Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka:
Produkt wykonany z tworzywa sztucznego może zawierać ostre krawędzie przy uszkodzeniu. Niewłaściwe zamocowanie może doprowadzić do oderwania się odstraszacza i spowodowania obrażeń lub szkód.
Istnieje także ryzyko zaklinowania się elementu w gałęziach drzew lub przewodach. Nie jest to zabawka – może być mylnie postrzegany przez dzieci jako atrapa.

Instrukcja bezpiecznego używania:
Zamocuj produkt stabilnie na drzewie, balustradzie lub innym elemencie – z dala od miejsca, gdzie mogą przebywać dzieci lub zwierzęta. Unikaj montowania go na wysokościach, z których mógłby spaść przy silnym wietrze.
Nie modyfikuj ani nie podgrzewaj produktu. Regularnie sprawdzaj stan tworzywa i mocowania.

Utylizacja:
Zużyty odstraszacz należy wyrzucić do odpadów zmieszanych lub tworzyw sztucznych, zgodnie z lokalnymi przepisami. Unikaj spalania lub mechanicznego rozdrabniania elementów.

English
These safety guidelines have been prepared in accordance with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards resulting from misuse. The warnings are written in a simple and understandable way, especially for elderly people and those with limited mobility.

Risk analysis:
The product is made of plastic and may have sharp edges if damaged. Improper mounting may result in the deterrent falling and causing injury or damage.
There is a risk of it becoming entangled in trees or wires. This is not a toy and should not be mistaken for one.

Safe use instructions:
Securely attach the product to a tree, railing, or other structure, away from areas accessed by children or animals. Avoid placing it at heights where it could fall during strong winds.
Do not modify or heat the product. Inspect the condition regularly.

Disposal:
Dispose of the used deterrent as mixed waste or plastic waste, following local regulations. Do not burn or mechanically crush the product.

Čeština
Tato bezpečnostní doporučení byla připravena v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před riziky spojenými s nesprávným používáním. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně, zejména s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik:
Výrobek z plastu může při poškození mít ostré hrany. Nesprávné uchycení může vést k jeho pádu a způsobení zranění nebo škod.
Hrozí také riziko zachycení do větví nebo drátů. Nejedná se o hračku – může být mylně považována za maketu.

Pokyny pro bezpečné používání:
Připevněte výrobek pevně na strom, zábradlí nebo jiný prvek, mimo dosah dětí a zvířat. Neumisťujte ho do výšek, odkud by mohl při větru spadnout.
Výrobek neupravujte ani nevystavujte teplu. Pravidelně kontrolujte jeho stav a upevnění.

Likvidace:
Použitý výrobek vyhoďte do směsného nebo plastového odpadu dle místních předpisů. Nespalujte ani mechanicky nedrtte.

Slovenčina
Tieto bezpečnostné pokyny boli vypracované v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred rizikami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, najmä pre starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizika:
Plastový výrobok môže mať po poškodení ostré hrany. Nesprávne uchytenie môže viesť k jeho pádu a spôsobeniu zranenia alebo škody.
Existuje riziko zachytenia do konárov alebo vodičov. Nie je to hračka – môže byť mylne považovaný za figurínu.

Pokyny pre bezpečné používanie:
Upevnite výrobok pevne na strom, zábradlie alebo iný prvok mimo dosahu detí a zvierat. Neumiestňujte ho do výšok, z ktorých by mohol spadnúť počas vetra.
Nevykonávajte úpravy ani nevystavujte teplu. Pravidelne kontrolujte stav a uchytenie.

Likvidácia:
Použitý výrobok zlikvidujte ako zmiešaný alebo plastový odpad podľa miestnych predpisov. Nespaľujte a nemeľte.

Deutsch
Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Nutzer vor Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch. Die Warnungen sind einfach und verständlich formuliert – insbesondere für ältere Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikobewertung:
Das Produkt besteht aus Kunststoff und kann bei Beschädigung scharfe Kanten aufweisen. Eine falsche Befestigung kann dazu führen, dass der Vogelattrappe herunterfällt und Verletzungen oder Schäden verursacht. Es besteht die Gefahr, dass sich das Produkt in Ästen oder Kabeln verfängt. Es ist kein Spielzeug – es kann jedoch fälschlicherweise als solches wahrgenommen werden.

Anleitung zur sicheren Verwendung:
Befestigen Sie das Produkt sicher an einem Baum, Geländer oder anderen Objekt – außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren. Vermeiden Sie Positionierungen in Höhen, von denen es bei Wind herunterfallen könnte.
Verändern Sie das Produkt nicht und setzen Sie es keiner Hitze aus. Überprüfen Sie regelmäßig Zustand und Befestigung.

Entsorgung:
Entsorgen Sie das gebrauchte Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für gemischten oder Kunststoffabfall. Nicht verbrennen oder mechanisch zerkleinern.

Українська
Ці рекомендації з безпеки були підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони мають на меті захист користувачів від небезпек, що виникають у разі неправильного використання. Попередження сформульовані простою та зрозумілою мовою — з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою рухливістю.

Аналіз ризику:
Пластикова конструкція може мати гострі краї після пошкодження. Неналежне кріплення може призвести до падіння виробу та завдання травм або пошкоджень.
Існує ризик заплутування в гілках або проводах. Не є іграшкою — може бути сприйнята як муляж.

Інструкція з безпечного використання:
Надійно закріпіть виріб на дереві, поручні або іншому елементі — подалі від дітей і тварин. Уникайте розміщення у місцях, звідки він може впасти під час вітру.
Не модифікуйте та не нагрівайте виріб. Регулярно перевіряйте стан і кріплення.

Утилізація:
Утилізуйте виріб як змішане або пластикове сміття згідно з місцевими нормами. Не спалюйте й не подрібнюйте механічно.

Română
Aceste instrucțiuni de siguranță au fost întocmite conform Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Acestea au scopul de a proteja utilizatorii împotriva riscurilor asociate utilizării incorecte. Avertismentele sunt redactate simplu și clar, având în vedere în special persoanele vârstnice și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor:
Produsul din plastic poate avea margini ascuțite dacă este deteriorat. Fixarea incorectă poate duce la căderea obiectului și la răniri sau daune materiale.
Există risc de agățare în crengi sau fire. Nu este o jucărie — poate fi confundat cu una.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță:
Fixează produsul ferm pe un copac, balustradă sau alt suport, departe de copii și animale. Evită plasarea în locuri de unde poate cădea din cauza vântului.
Nu modifica produsul și nu îl expune la căldură. Verifică regulat starea și fixarea.

Eliminare:
Aruncă produsul uzat ca deșeu mixt sau plastic conform reglementărilor locale. Nu îl arde și nu îl zdrobi mecanic.

Magyar
Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 általános termékbiztonsági rendelet alapján készítettük el. Céljuk a felhasználók védelme a nem rendeltetésszerű használatból eredő veszélyekkel szemben. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, különös tekintettel az idősekre és mozgáskorlátozottakra.

Kockázatelemzés:
A műanyag termék sérülés esetén éles széleket tartalmazhat. Nem megfelelő rögzítés esetén leeshet, és sérülést vagy károkat okozhat.
Elakadhat ágakba vagy vezetékekbe. Nem játék — összetéveszthető lehet díszlettel.

Biztonságos használati utasítás:
Rögzítse a terméket szilárdan fához, korláthoz vagy más elemhez, gyermekek és állatok elől elzárva. Ne helyezze magasra, ahonnan szél hatására leeshet.
Ne módosítsa és ne tegye ki hőhatásnak. Rendszeresen ellenőrizze az állapotát és rögzítését.

Ártalmatlanítás:
A használt terméket helyezze a vegyes vagy műanyag hulladékba a helyi előírások szerint. Ne égesse el, és ne törje össze.

български
Настоящите указания за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да предпазят потребителите от рискове, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с мисъл за възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

Анализ на риска:
Пластмасовият продукт може да има остри ръбове при повреда. Неправилното закрепване може да доведе до падане и нараняване.
Има риск от заплитане в клони или кабели. Не е играчка — може да бъде обуркан с декоративен предмет.

Инструкции за безопасна употреба:
Закрепете продукта стабилно към дърво, парапет или друг елемент, далеч от деца и животни. Избягвайте места, от които може да падне при вятър.
Не променяйте и не излагайте на топлина. Редовно проверявайте състоянието и закрепването.

Утилизация:
Изхвърлете използвания продукт като смесен или пластмасов отпадък съгласно местните разпоредби. Не го изгаряйте и не го смачквайте механично.

Ελληνικά
Οι παρούσες οδηγίες ασφαλείας έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους λόγω εσφαλμένης χρήσης. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένους και άτομα με κινητικά προβλήματα.

Ανάλυση κινδύνου:
Το πλαστικό προϊόν ενδέχεται να αποκτήσει αιχμηρές άκρες σε περίπτωση φθοράς. Η εσφαλμένη στερέωση μπορεί να προκαλέσει πτώση και τραυματισμούς.
Υπάρχει κίνδυνος μπλεξίματος με κλαδιά ή καλώδια. Δεν είναι παιχνίδι — ενδέχεται να εκληφθεί ως διακοσμητικό.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:
Στερεώστε το προϊόν με ασφάλεια σε δέντρο, κιγκλίδωμα ή άλλη επιφάνεια, μακριά από παιδιά και ζώα. Αποφύγετε την τοποθέτηση σε σημεία με δυνατό άνεμο.
Μην το τροποποιείτε και μην το εκθέτετε σε θερμότητα. Ελέγχετε τακτικά την κατάστασή του και τη στερέωση.

Διάθεση:
Απορρίψτε το προϊόν ως μικτά ή πλαστικά απορρίμματα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Μην το καίτε και μην το σπάτε.

Lietuvių
Šios saugos instrukcijos parengtos pagal 2023 m. (ES) reglamento 988 dėl bendrojo produktų saugumo (GPSR) reikalavimus. Jų tikslas – apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių netinkamai naudojant gaminį. Įspėjimai pateikti paprasta ir suprantama kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus ir riboto judrumo asmenis.

Rizikos analizė:
Sugedus plastikinėms dalims, jos gali būti aštrios. Netinkamai pritvirtintas gaminys gali nukristi ir sužeisti.
Yra rizika įsipainioti į šakas ar laidus. Tai nėra žaislas — gali būti laikomas dekoracija.

Saugus naudojimas:
Tvirtai pritvirtinkite gaminį prie medžio ar kitos struktūros, laikykite vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Venkite vietų, kuriose gali nupūsti vėjas.
Negalima kaitinti ar modifikuoti. Reguliariai tikrinkite gaminio būklę ir tvirtinimą.

Atliekų šalinimas:
Gaminį šalinti kaip mišrias arba plastiko atliekas pagal vietinius reikalavimus. Nedeginkite ir nesmulkinkite.

Latviešu
Šie drošības norādījumi ir sagatavoti saskaņā ar Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). To mērķis ir aizsargāt lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas rezultātā. Brīdinājumi izteikti vienkāršā un saprotamā valodā, domājot arī par vecākiem cilvēkiem un personām ar kustību traucējumiem.

Riska analīze:
Plastmasas detaļas var kļūt asas, ja tiek bojātas. Nepareizi uzstādīts izstrādājums var nokrist un radīt traumas.
Pastāv sapīšanās risks zaros vai vados. Tas nav rotaļlieta – var tikt uztverts kā dekorācija.

Drošas lietošanas instrukcija:
Stipri piestipriniet izstrādājumu pie koka vai citas virsmas, bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā. Izvairieties no vietām, kur tas var tikt nopūsts ar vēju.
Nemainiet formu un nepakļaujiet siltuma iedarbībai. Regulāri pārbaudiet nostiprinājumu un izskatu.

Utilizācija:
Izmetiet kā jauktu vai plastmasas atkritumu, ievērojot vietējos noteikumus. Nededzināt un nedauzīt.

Suomi
Nämä turvallisuusohjeet on laadittu EU:n asetuksen 2023/988 mukaisesti yleisestä tuoteturvallisuudesta (GPSR). Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä virheellisestä käytöstä johtuvilta vaaroilta. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisella ja ymmärrettävällä tavalla, ottaen huomioon ikääntyneet ja liikuntarajoitteiset henkilöt.

Riskianalyysi:
Muoviosat voivat rikkoutuessaan aiheuttaa teräviä reunoja. Väärin kiinnitetty tuote voi pudota ja aiheuttaa vammoja.
On olemassa riski tarttua oksiin tai johtoihin. Tämä ei ole lelu – se voi näyttää koriste-esineeltä.

Turvallinen käyttö:
Kiinnitä tuote kunnolla puuhun tai rakenteeseen, poissa lasten ja eläinten ulottuvilta. Vältä sijoittamista tuulisille paikoille.
Älä muuta tuotetta tai altista sitä lämmölle. Tarkista kiinnitys ja kunto säännöllisesti.

Hävittäminen:
Hävitä sekajätteenä tai muovijätteenä paikallisten määräysten mukaan. Älä polta tai riko väkisin.

Hrvatski
Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu s Uredbom (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Cilj im je zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavnim i razumljivim jezikom, s posebnom pažnjom prema starijim osobama i osobama s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika:
Plastični dijelovi mogu postati oštri ako se oštete.
Nepravilno pričvršćen proizvod može pasti i ozlijediti.
Postoji rizik zapetljavanja u grane ili kabele. Nije igračka – može izgledati kao ukras.

Upute za sigurnu uporabu:
Sigurno pričvrstite proizvod za drvo ili konstrukciju, izvan dohvata djece i životinja. Izbjegavajte mjesta izložena jakom vjetru.
Nemojte izlagati toplini ili modificirati. Redovito provjeravajte pričvršćenje i stanje proizvoda.

Zbrinjavanje:
Odložite kao miješani ili plastični otpad u skladu s lokalnim propisima. Ne spaljujte i ne razbijajte.

Slovenščina
Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z Uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred tveganji zaradi nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, posebej za starejše in gibalno ovirane osebe.

Analiza tveganja:
Poškodovana plastika lahko ustvari ostre robove.
Nepravilno pritrjen izdelek lahko pade in povzroči poškodbe.
Obstaja tveganje zapletanja v veje ali kable. Ni igrača – lahko se zamenja za dekoracijo.

Navodila za varno uporabo:
Izdelek varno pritrdite na drevo ali drug objekt, izven dosega otrok in živali. Ne nameščajte ga na vetrovna mesta.
Ne segrevajte in ne spreminjajte izdelka. Redno preverjajte pritrditev in stanje.

Odstranjevanje:
Izdelek zavrzite kot mešane ali plastične odpadke v skladu z lokalnimi predpisi. Ne sežigajte in ne razbijajte.

Français
Ces consignes de sécurité ont été préparées conformément au Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements sont rédigés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et à mobilité réduite.

Analyse des risques :
Les parties en plastique peuvent devenir coupantes si elles sont endommagées. Un objet mal fixé peut tomber et causer des blessures.
Risque d'enchevêtrement avec des branches ou câbles. Ne convient pas comme jouet – peut être confondu avec une décoration.

Instructions d'utilisation sécurisée :
Fixez solidement le produit à un arbre ou un support, hors de portée des enfants et des animaux. Ne pas installer dans un endroit exposé au vent fort.
Ne pas exposer à la chaleur ni modifier la forme. Vérifiez régulièrement la fixation et l'état de l'objet.

Élimination :
Jeter avec les déchets plastiques ou les ordures ménagères, selon les réglementations locales. Ne pas brûler ni casser intentionnellement.

Español
Estas indicaciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la

seguridad general de los productos (GPSR). Su finalidad es proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso indebido. Las advertencias están redactadas en lenguaje sencillo y comprensible, pensando también en personas mayores y con movilidad reducida.

Análisis de riesgos:
Las piezas de plástico pueden volverse afiladas si se dañan. Si no se fija correctamente, el producto puede caer y causar lesiones.
Riesgo de enredo con ramas o cables. No es un juguete: puede parecer decorativo.

Instrucciones de uso seguro:
Fijar firmemente el producto a un árbol o soporte fuera del alcance de niños y animales. Evitar colocarlo en zonas expuestas al viento.
No modificar ni calentar. Revisar regularmente el estado y la fijación.

Eliminación:
Desechar como residuo mixto o plástico según la normativa local. No quemar ni romper.

Svenska
Dessa säkerhetsanvisningar har utarbetats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och begripligt sätt, även för äldre och personer med rörelsehinder.

Riskanalys:
Plastdelar kan bli vassa vid skada. Om produkten inte är korrekt monterad kan den falla och orsaka skador.
Risk för intrassling i grenar eller kablar. Produkten är inte en leksak – den kan uppfattas som dekoration.

Säker användning:
Fäst produkten ordentligt i ett träd eller annan struktur, utom räckhåll för barn och djur. Undvik platser med stark vind.
Utsätt inte för värme eller deformation. Kontrollera fäste och skick regelbundet.

Avfallshantering:
Kasta som blandat avfall eller plast enligt lokala bestämmelser. Bränn inte och slå inte sönder produkten.

Português
Estas instruções de segurança foram preparadas com base no Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). Têm como objetivo proteger os utilizadores contra riscos decorrentes de uso incorreto. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, pensando também em pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de risco:
Partes plásticas podem tornar-se cortantes se danificadas. Um produto mal fixado pode cair e causar lesões.
Risco de enredamento em galhos ou cabos. Não é um brinquedo – pode parecer um objeto decorativo.

Instruções de utilização segura:
Fixe firmemente o produto a uma árvore ou estrutura, fora do alcance de crianças e animais. Evite locais com vento forte.
Não exponha ao calor nem modifique. Verifique regularmente o estado e a fixação.

Eliminação:
Descarte como resíduo plástico ou indiferenciado de acordo com os regulamentos locais. Não queime nem parta.

Nederlands
Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 betreffende algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's van onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn in eenvoudige en begrijpelijke taal opgesteld, ook voor ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse:
Kunststof onderdelen kunnen scherp worden bij beschadiging. Een slecht bevestigd product kan vallen en letsel veroorzaken.
Risico op verstrikking in takken of kabels. Geen speelgoed – kan worden gezien als decoratie.

Instructies voor veilig gebruik:
Bevestig het product stevig aan een boom of ander object, buiten bereik van kinderen en dieren. Vermijd winderige locaties.
Stel niet bloot aan warmte of vervorming. Controleer regelmatig de bevestiging en staat.

Verwijdering:
Verwijder als gemengd afval of plastic afval volgens lokale voorschriften. Niet verbranden of breken.

Italiano
Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, pensando anche alle persone anziane e con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi:
Le parti in plastica possono diventare taglienti se danneggiate. Un oggetto mal fissato può cadere e

causare lesioni.
Rischio di impigliarsi in rami o cavi. Non è un giocattolo – può sembrare un elemento decorativo.

Istruzioni per un uso sicuro:
Fissare saldamente il prodotto a un albero o a una struttura, lontano dalla portata di bambini e animali.
Evitare luoghi ventosi.
Non esporre al calore o alterare la forma. Controllare regolarmente l'integrità e il fissaggio.

Smaltimento:
Smaltire come rifiuto misto o plastica secondo le normative locali. Non bruciare né rompere.